

Interactive Approaches to Second Language Reading



THE CAMBRIDGE APPLIED LINGUISTICS SERIES

Series editors: Michael H. Long and Jack C. Richards

This series presents the findings of recent work in applied linguistics which are of direct relevance to language teaching and learning and of particular interest to applied linguists, researchers, language teachers, and teacher trainers.

In this series:

Interactive Approaches to Second Language Reading edited by Patricia L. Carrell, Joanne Devine, and David E. Eskey

Second Language Classrooms – Research on teaching and learning by Craig Chaudron Language Learning and Deafness edited by Michael Strong

The Learner-Centered Curriculum by David Nunan

Language Transfer – Cross-linguistic influence in language learning by Terence Odlin Linguistic Perspectives on Second Language Acquisition edited by Susan M. Gass and Jaquelyn Schachter

Learning Strategies in Second Language Acquisition by J. Michael O'Malley and Anna Uhl Chamot

The Development of Second Language Proficiency edited by Birgit Harley, Patrick Allen, Jim Cummins and Merrill Swain

Second Language Writing - Research insights for the classroom edited by Barbara Kroll

Genre Analysis - English in academic and research settings by John M. Swales

Evaluating Second Language Education edited by J. Charles Alderson and Alan Beretta

Perspectives on Pedagogical Grammar edited by Terence Odlin

Academic Listening edited by John Flowerdew

Power and Inequality in Language Education edited by James W. Tollefson

Language Program Evaluation - Theory and practice by Brian K. Lynch

Sociolinguistics and Language Teaching edited by Sandra Lee McKay and Nancy H. Hornberger

Contrastive Rhetoric – Cross-cultural aspects of second language writing by Ulla Connor Teacher Cognition in Language Teaching by Devon Woods

Second Language Vocabulary Acquisition edited by James Coady and Thomas Huckin

Text, Role, and Context - Developing Academic Literacies by Ann M. Johns

Immersion Education: International Perspectives edited by Robert Keith Johnson and Merrill Swain

Focus on Form in Classroom Second Language Acquisition edited by Catherine Doughty and Jessica Williams

Interfaces Between Second Language Acquisition and Language Testing Research edited by Lyle F. Bachman and Andrew D. Cohen

Culture in Second Language Teaching and Learning edited by Eli Hinkel

Network-based Language Teaching - Concepts and Practice edited by Mark Warschauer and Richard Kern



Interactive Approaches to Second Language Reading

Edited by

Patricia L. Carrell

Southern Illinois University

Joanne Devine
Skidmore College

David E. Eskey

University of Southern California





To our parents

PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK
40 West 20th Street, New York, NY 10011–4211, USA
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia
Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain

http://www.cup.cam.ac.uk http://www.cup.org

© Cambridge University Press 1998

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 1988 Ninth printing 2000

Typeset in Sabon

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data Interactive approaches to second language reading. (The Cambridge applied linguistics series) Includes bibliographies and index.

- 1. Language and languages Study and teaching.
- 2. Reading. 3. Second language acquisition.
- I. Carrell, Patricia L. II. Devine, Joanne.

III. Eskey, David E. IV. Series.

P53.75.158 1998 418'.007 87-23878

ISBN 0 521 35874 4 paperback

Transferred to digital printing 2004



Contents

List of contributors	ix
Series editors' preface	хi
Preface xiii	

Introduction: Interactive approaches to second language reading 1 Patricia L. Carrell

I INTERACTIVE MODELS OF READING

Chapter 1	The reading process	11
	Kenneth Goodman	

Chapter 2 Models of the reading process 22 S. Jay Samuels and Michael L. Kamil

Chapter 3 A schema-theoretic view of basic processes in reading comprehension 37
Richard C. Anderson and P. David Pearson

Chapter 4 Reassessing the term "interactive" 56
William Grabe

II INTERACTIVE APPROACHES TO SECOND LANGUAGE READING - THEORY 71

Chapter 5 Schema theory and ESL reading pedagogy 73 Patricia L. Carrell and Joan C. Eisterhold

Chapter 6 Holding in the bottom: an interactive approach to the language problems of second language readers 93

David E. Eskey

v



	_
V1	Contents

- Chapter 7 Some causes of text-boundedness and schema interference in ESL reading 101
 Patricia L. Carrell
- Chapter 8 The short circuit hypothesis of ESL reading or when language competence interferes with reading performance 114

 Mark A. Clarke

III INTERACTIVE APPROACHES TO SECOND LANGUAGE READING – EMPIRICAL STUDIES 125

- Chapter 9 A case study of two readers: models of reading and reading performance 127

 Joanne Devine
- Chapter 10 Changes in cohesion in the recall of native and foreign texts 140

 Margaret S. Steffensen
- Chapter 11 Reading English for specialized purposes: discourse analysis and the use of student informants 152
 Andrew Cohen, Hilary Glasman, Phyllis R.
 Rosenbaum-Cohen, Jonathan Ferrara, and Jonathan Fine
- Chapter 12 This test is unfair: I'm not an economist
 J. Charles Alderson and A. H. Urquhart
- Chapter 13 The effects of induced schemata on the "short circuit" in L2 reading: non-decoding factors in L2 reading performance 183

 Thom Hudson
- Chapter 14 The Miscue-ESL Project 206 Pat Rigg
- IV IMPLICATIONS AND APPLICATIONS OF INTERACTIVE APPROACHES TO SECOND LANGUAGE READING – PEDAGOGY 221
 - Chapter 15 Interactive models for second language reading: perspectives on instruction 223 David E. Eskey and William Grabe



Contents vii

Chapter 16 Interactive text processing: implications for ESL/second language reading classrooms 239
Patricia L. Carrell

Chapter 17 The relationship between general language competence and second language reading proficiency: implications for teaching 260 Joanne Devine

Index 279



Contributors

J. Charles Alderson, University of Lancaster, Lancaster, England Richard C. Anderson, University of Illinois at Urbana-Champaign Patricia L. Carrell, Southern Illinois University at Carbondale Mark A. Clarke, University of Colorado at Denver Andrew Cohen, Hebrew University, Jerusalem Joanne Devine, Skidmore College, Saratoga Springs, New York Joan C. Eisterhold, Northwestern University, Evanston, Illinois David E. Eskey, University of Southern California, Los Angeles Jonathan Ferrara, Givat Washington Teachers College, Jerusalem Jonathan Fine, Bar-Ilan University, Ramat Gan Hilary Glasman, Hebrew University, Jerusalem Kenneth Goodman, University of Arizona, Tucson William Grabe, Northern Arizona University, Flagstaff Thom Hudson, University of California at Los Angeles Michael L. Kamil, University of Illinois at Chicago P. David Pearson, University of Illinois at Urbana-Champaign Pat Rigg, American Language and Literacy, Tucson, Arizona Phyllis R. Rosenbaum-Cohen, Hebrew University, Jerusalem S. Jay Samuels, University of Minnesota, Minneapolis Margaret S. Steffensen, Illinois State University, Normal A. H. Urquhart, College of St. Mark and St. John, Plymouth, England



Series editors' preface

Interactive Approaches to Second Language Reading, edited by Patricia Carrell, Joanne Devine, and David Eskey, is a welcome addition to the Cambridge Applied Linguistics series. The series provides a forum for the best new work in applied linguistics by those in the field who are able to relate theory, research, and practice.

Although reading has always had a prominent position in the interests of both second language teachers and researchers in second language teaching and learning, in recent years new views of the nature of the reading process have revitalized both theory and practice in second language reading. Originating in the work of theoreticians and researchers in first language reading, these new perspectives are typically associated with those who reject views of reading as largely a process of decoding and who see it instead as an interaction of both "top-down" and "bottom-up" processes – that is, processes that utilize background knowledge and schemata and are hence concept driven, as well as those that are primarily text or data driven.

This is the position advocated in this timely collection of original and reprinted papers spanning the literature in both first language and second language reading. The interaction between top-down and bottom-up processes in second language reading is examined from the perspectives of theory, research, and instruction. The book considers different models of reading as an interactive process, clarifying the nature and role of background knowledge, topic of discourse, schemata, and inferencing. At the same time the importance of such factors as vocabulary recognition, syntactic recognition, text structure, as well as the contribution of language proficiency itself are examined. Throughout, however, the authors resist the tendency to reduce complex issues to simplistic pedagogical formulas. Rather, they outline an agenda both for further research as well as for experimentation and testing in the design of classroom materials and instructional strategies. Thus the book will be a useful reference for those interested in understanding more about the nature of second language reading, and in developing approaches to the



xii Series editors' preface

teaching of second language reading that result in effective top-down and bottom-up reading strategies in learners.

Michael H. Long Jack C. Richards University of Hawaii at Manoa



Preface

This book had its origins at the 1984 TESOL Convention in Houston, Texas, when the three of us began collaborating on proposing, organizing, and presenting the Colloquium on Research in Reading in a Second Language. Our collaboration has continued since, not only on the continued life of the colloquium, but on other projects as well as this book. The responsibility and the effort in the production of this book have been shared jointly by all three of us.

We wish to thank the authors of the chapters which were specifically commissioned for this volume, as well as the authors of the reprinted chapters, who kindly gave us permission to incorporate their materials. We also wish to thank and acknowledge the support of our respective academic institutions (Southern Illinois University at Carbondale, Skidmore College, University of Southern California) for their support of our individual research as well as for their support in the production of this book.

It goes without saying that a book such as this could not have been produced without the guidance of the series' editors, Jack C. Richards and Michael H. Long, and our editors and others at Cambridge University Press. We thank all of them. Special words of thanks go to Thomas Scovel for his helpful comments and valuable suggestions in reviewing earlier drafts of this book.

Last, but not at all least, we wish to thank our spouses (Craig, Ron, and Elena) and families (Michael and Jennifer; Oliver; Megan, Jennifer, and Katherine) for their understanding and support during the several years it took to produce this book.

Patricia L. Carrell Joanne Devine David E. Eskey

xiii